

Научная статья
УДК 37.014.15

РОЛЬ УЧИТЕЛЯ РОДНОГО ЯЗЫКА В РЕАЛИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОЙ ПОЛИТИКИ

© Гунжитова Гарма-Ханда Цыбикжаповна

кандидат политических наук, доцент,
директор Высшей школы бурятского языка и литературы,
Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова
Россия, 670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина, 24а
gunzhitova1974@mail.ru

Аннотация. *Цель.* В данной статье рассматривается роль учителя родного языка в реализации языковой политики в России. Главная задача исследования состоит в выявлении основных функций, которые выполняет учитель при реализации профессиональной деятельности, тем самым способствуя реализации тех или иных задач языковой политики на разных ее уровнях — федеральном, региональном, муниципальном. *Материалы.* В качестве материалов исследования были использованы проекты по развитию и продвижению бурятского языка, инициированные и реализуемые учителями Республики Бурятия. *Методы.* Для выполнения поставленной цели были использованы такие методы, как наблюдение, анализ, описательный метод. *Выводы.* Роль учителя родного языка в реализации языковой политики в многонациональном государстве очень велика. Функции учителя разнообразны, выполняемые задачи разноплановы.

Ключевые слова: языковая политика, родной язык, роль учителя, реализация языковой политики.

Для цитирования

Гунжитова Г.-Х. Ц. Роль учителя родного языка в реализации языковой политики // Бурятский язык и литература в школе. 2023. Вып. 1. С. 16–20.

Введение. Языковая политика является неотъемлемой частью государственной национальной и образовательной политики. Успешность ее реализации во многом зависит от людей, непосредственно занимающихся исполнением тех решений, которые принимаются на государственном уровне относительно статуса, корпуса языков, их функционирования в общественном пространстве.

К числу основных, ключевых исполнителей языковой политики относятся, безусловно, учителя родных языков. Именно они являются той «армией», на плечи которой возложена миссия трансляции родных языков подрастающему поколению, воспитания его в лоне родной культуры.

Материал и методы исследования. В фокусе нашего исследования — роль учителя родного языка в реализации языковой политики в России. Основная цель данной статьи была реализована через изучение проектов по развитию и продвижению бурятского языка, инициированных и реализуемых учителями Республики Бурятия. Посредством наблюдения за деятельностью учителей бурятского языка, анализа документов, отражающих содержание проектов по развитию и продвижению бурятского языка, была осуществлена попытка показать

роль учителей бурятского языка в реализации языковой политики на региональном, муниципальном уровнях.

Результаты исследования и их обсуждение. В историческом аспекте языки народов России претерпели в своем развитии самые разные трансформации, источником которых зачастую являлся основной субъект языковой политики — государство. К таким крупным изменениям, инициированным государством, относятся, в частности, политика латинизации письменности языков народов СССР, реализованная в 30-е гг. 20-го столетия, а также сменившая ее политика кириллизации, успешно осуществленная в 40-е гг. прошлого века. При этом, как известно, смена письменностей происходила в довольно короткие сроки. Так, период латинизации длился чуть более десяти лет, а переход на кириллицу был осуществлен в еще более короткие сроки.

Реализация таких значительных изменений в масштабах большой многонациональной страны стала возможной в первую очередь благодаря огромной работе учителей родных языков, которые вынуждены были и сами за короткое время осваивать новую грамоту и обучать ей других. Неудивительно, что подготовке кадров по родным языкам в Советском Союзе уделяли большое внимание. Подготовкой кадров по родным языкам занимались педагогические училища, педвузы в каждом регионе большой страны. Так, например, в Бурятии учителей бурятского языка и литературы готовил с самого момента своего создания в 1932 г. Педагогический институт, ныне Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова. Также подготовкой учителей родного языка занималось республиканское педагогическое училище, основанное в 1924 г.

Языковая политика советского периода, особенно в первые его годы, была направлена на усиленное развитие языков народов, входящих в состав многонационального Советского государства. Так, для бесписьменных языков создавалась письменность, писались учебники, создавалась литература на основе вновь созданного письма. Те же языки, которые имели письменность, получили возможность развития своих корпусов, научного их осмысления, создания грамматик, словарей, учебников по языку и литературе, а также массового изучения в школах и преподавания в вузах.

На современном этапе развития, в условиях нынешней языковой ситуации, роль учителей родных языков стала, на наш взгляд, еще более значимой. Учитель родного языка сегодня выполняет много функций и ролей.

Так, учитель родного языка — это прежде всего педагог, обучающий детей родному языку. Задача трансляции родного языка молодому поколению сегодня актуальна как никогда. Как показывают многочисленные исследования, с каждым годом снижается уровень владения родным языком среди воспитанников дошкольных учреждений, учащихся школ, студентов ССУЗов и вузов. Эта тенденция нарастает, можно сказать, как снежный ком. Основной формой противодействия такому процессу языковой ассимиляции сегодня является изучение родных языков в образовательных организациях. Поэтому роль учителя родного языка в этой ситуации ключевая, решающая.

Однако обучение языку — это основная, но далеко не единственная функция учителя родного языка. Он является также воспитателем, на которого возложена задача формирования у подрастающего поколения уважения к истории и культуре родного народа, своей страны в целом, сохранения традиций и обычаев этно-

са, формирования и развития у молодежи этнического самосознания, осознания ими своей национальной идентичности.

Кроме этого, учитель родного языка еще и разработчик, составитель учебно-методического обеспечения преподавания своего предмета. В отличие от учителей других дисциплин, учебно-методическая база которых обеспечивается на общегосударственном уровне и над ней работают большие авторские коллективы, целые институты, учитель родного языка своего рода «и швец, и жнец, и на дуде игрец». Многие учителя бурятского языка и литературы сами являются авторами учебников, разработчиками дидактических материалов, игр, словарей, в том числе с использованием инфокоммуникационных технологий.

Социальная роль учителя родного языка не ограничивается пределами образовательной организации. Сегодня он выполняет также широкие общественные функции, являясь транслятором родного языка и культуры на уровне всего местного сообщества. Например, в селе учитель родного языка является организатором почти всех общественных мероприятий, связанных не только с родным языком, но и с культурой, традициями и обычаями, историей народа. Это организация и проведение национальных праздников (Сагаалган, Сурхарбаан), игр (шагай наадан), соревнований по традиционным видам спорта (һээр шаалга) и т. д.

Именно учителя родных языков чаще всего являются идейными вдохновителями, организаторами, руководителями школьных музеев, уголков по истории и культуре родного края, составителями родословных и летописей села.

Кроме этого, учителя родного языка активно вовлечены в общественно-политическую жизнь региона в сфере языковой политики. Так, например, 2012–2013 гг. ознаменовались принятием новых законов «Об образовании» на федеральном и региональном уровнях.

Одним из ключевых и наиболее спорных и обсуждаемых положений указанных законов стали его статьи, касающиеся вопросов преподавания и изучения родных языков народов РФ в общеобразовательных организациях. Камнем преткновения стал вопрос о необязательности, выборности изучения родных языков в школах. Конечно же, эти положения напрямую касаются профессиональной деятельности учителей родного языка. Поэтому они приняли активное участие в обсуждении этих законов.

В Республике Бурятия в связи с этим было инициировано проведение в апреле 2014 г. первого съезда учителей бурятского языка и литературы, на котором они высказали свое мнение, обсудили перспективы и последствия реализации принятых законов, внесли свои предложения для решения существующих в языковой сфере проблем.

Съезд стал одним из значимых событий в общественно-политической жизни республики, оказавшим значительное влияние в последующем на развитие языковой политики. Так, если до 2014 г. финансирование Государственной программы Республики Бурятия «Сохранение и развитие бурятского языка в Республике Бурятия» составляло около 4 млн р., то на принятую в июле 2014 г. Госпрограмму было выделено уже около 28–30 млн р.

Значимым событием в республике стало также принятие Стратегии развития бурятского языка до 2030 г., которая была обсуждена и одобрена на международном форуме «Бурятский язык в XXI веке» в ноябре 2018 г. В данном меро-

приятными активными участниками были учителя бурятского языка, которые внесли свои предложения, идеи в проект Стратегии.

Последние годы в бурятском обществе активно высказываются разные мнения относительно дальнейшего развития литературного бурятского языка. Одно из них заключается в том, что литературный бурятский язык в том виде, в каком он функционирует сегодня, себя изжил, он труден для восприятия обычному носителю языка, его правила и нормы трудны для усвоения. Основную причину такого положения сторонники этой точки зрения видят в «не той» диалектной основе, соответственно проблему можно решить, только сменив нынешний диалект (хоринский), лежащий в основе литературного языка, на другой (селенгинский).

Следует отметить, что обсуждение вопроса о выборе диалектной основы литературного бурятского языка имело место и в 30-е годы прошлого столетия, когда менялась диалектная основа литературного бурятского языка с селенгинского на хоринский. Однако тогда споры и обсуждения этого вопроса ограничивались узким кругом специалистов-филологов, тогда как сегодня в эти обсуждения вовлечено большое количество общественных институтов и просто активных граждан.

В этой ситуации учителя бурятского языка, конечно же, не остались в стороне и выступили с позиции профессионального сообщества, публично выразив свое мнение на республиканском лингвистическом совещании, которое состоялось 24 апреля 2019 г.

Участниками данного мероприятия также стали учёные-лингвисты, преподаватели вузов, воспитатели дошкольных образовательных учреждений, а также писатели, поэты, журналисты, представители органов государственной власти, деятельность которых так или иначе связана с бурятским языком. В совещании приняли участие и представители Забайкальского края и Иркутской области.

По результатам совещания участниками была принята резолюция, в которой отразились основные предложения участников в отношении дальнейшего развития литературного бурятского языка.

В мае 2023 г. состоялся II Межрегиональный съезд учителей бурятского языка, в котором также приняли участие учителя трех бурятских регионов. Были обсуждены вопросы повышения качества преподавания бурятского языка, основные подходы к обучению, которые могут быть эффективными в сложившейся языковой ситуации. Итогом съезда стало принятие резолюции, в которой были отражены такие важные для учителей решения, как принятие Концепции преподавания бурятского языка, создание научно-методического журнала «Бурятский язык и литература в школе», межрегиональной ассоциации учителей бурятского языка и межрегионального научно-методического совета.

Выводы. Таким образом отметим, что роль учителя родного языка в языковой политике важна не только на этапе ее реализации. Учитель родного языка сегодня является одним из тех, кто формирует повестку дня в региональной языковой политике, становится одним из ее активных субъектов.

Литература

1. Об образовании в Российской Федерации: федер. закон от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ: с изм. на 26 июля 2019 г. URL: <http://docs.cntd.ru/document/zakon-rf-ob-obrazovanii-v-rossijskoj-federacii> (дата обращения: 01.12.2023). Текст: электронный.
2. Об образовании в Республике Бурятия: закон Республики Бурятия от 13.12.2013 г. № 240-V: с изм. на 26 июля 2019 г. URL: <http://docs.cntd.ru/document/zakon-rf-ob-obrazovanii-v-rossijskoj-federacii> (дата обращения: 01.12.2023). Текст: электронный.
3. Об утверждении Государственной программы Республики Бурятия «Сохранение и развитие бурятского языка в Республике Бурятия»: постановление правительства Республики Бурятия от 23 июня 2014 г. № 289. URL: <https://docs.cntd.ru/document/571091607> (дата обращения: 04.12.2023). Текст: электронный.
4. О Стратегии развития бурятского языка на период до 2030 г.: постановление правительства Республики Бурятия от 8 мая 2019 г. № 228. URL: <https://docs.cntd.ru/document/553286080> (дата обращения: 04.12.2023). Текст: электронный.

Статья поступила в редакцию 25.11.2023; одобрена после рецензирования 04.12.2023; принята к публикации 08.12.2023.

THE ROLE OF A NATIVE LANGUAGE TEACHER IN THE IMPLEMENTATION OF LANGUAGE POLICY

Garma-Khanda Ts. Gunzhitova

Candidate of Political Sciences, Associate Professor,
Director of the Higher School of Buryat Language and Literature,
Dorzhi Banzarov Buryat State University
24a Smolina St., Ulan-Ude 670000, Russia
gunzhitova1974@mail.ru

Abstract. This article examines the role of a native language teacher in the implementation of language policy in Russia. The main task of the study is to identify the main functions that a teacher performs in the implementation of his professional activity, thereby contributing to the implementation of certain tasks of language policy at its various levels — federal, regional, municipal, intra-family. The research materials used were projects for the development and promotion of the Buryat language initiated and implemented by teachers of the Republic of Buryatia. To achieve this goal, such methods as observation, descriptive method were used. The role of a native language teacher in the implementation of language policy in a multinational state is very great. The functions of the teacher are diverse, the tasks performed are diverse.

Keywords: language policy, native language, the role of the teacher, implementation of language policy.

For citation

Gunzhitova G.-Kh. Ts. The Role of a Native Language Teacher in the Implementation of Language Policy. *Buryat Language and Literature at School*. 2023; 1: 16–20. (In Russ.)

The article was submitted 25.11.2023; approved after reviewing 04.12.2023; accepted for publication 08.12.2023.